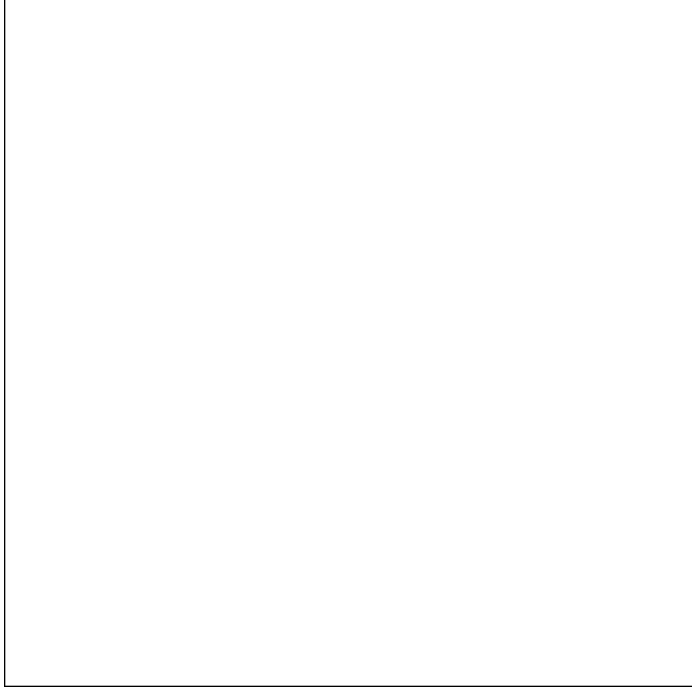




Waa'ee haala qilleensaa dubbachuu

Parlare del tempo



 Espen Stranger-Johannessen
 Ognjen Drageljević
 Muhammed Berisso
|| 2



 Afan Oromo / Italiano  



LIDA Stories

lidastories.net

Waa'ee haala qilleensaa dubbachuu / Parlare del tempo

 Espen Stranger-Johannessen
 Ognjen Drageljević
 Muhammed Berisso (om), Andrea Ciasca Marra (it)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



“Guyyoonni qorraan eegalaniiru. Hoo’i hangam?”

...

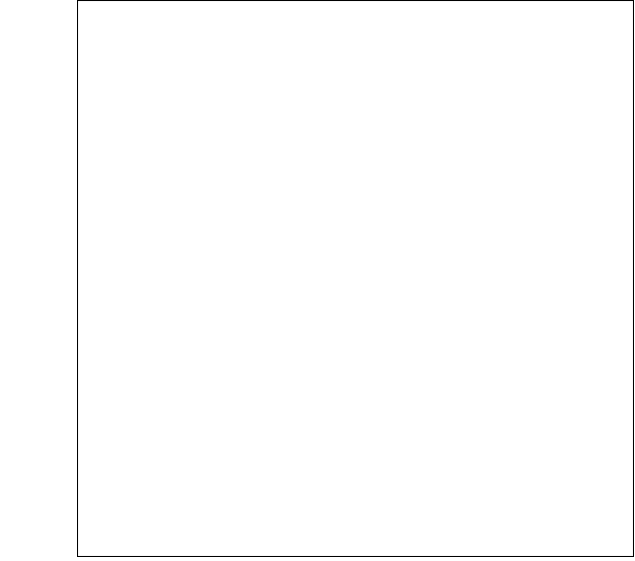
“Comincia a fare freddo. Che temperatura c’è?”



“Akka hin taane abdiin qaba. Dhuguma haala qilleensaa hamaa hin jaalladhu, keessattuu guungummii fi balaqqeessaa. Balaqqeessaan na rukutuu mala jedheen sodaadha.”

...

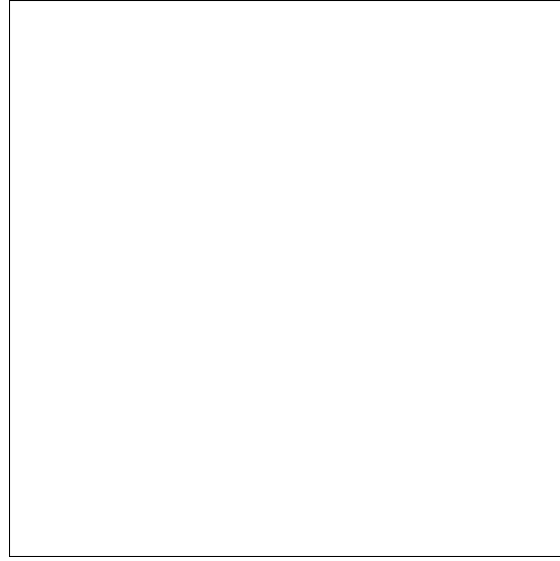
“Spero di no. Non mi piace il brutto tempo, specialmente i tuoni e i fulmini. Ho paura di essere colpito da un fulmine.”



“Digrii sagal dha. Ammallee birraadha,
garuu yeroo dhiyootti qorra ta’a.”

...

“Nove gradi. È ancora autunno, ma
presto sarà inverno.”



“Dumessa dukkanaa’aa sana ilaali. Boru
ni rooba. Innis baay’ee qilleensa ni
qabaata. Tarii obomboleetiin ni jiraata.”

...

“Guarda quelle nuvole scure. Domani
pioverà. E ci sarà anche tanto vento.
Forse ci sarà un temporale.”



“Arfaasaa hawwiidhaan eeggadha,
garuu ganna irra filadha, yeroo gaarii fi
ho’aa ta’etti nan filadha.”

...

“Non vedo l’ora che arrivi la primavera,
ma preferisco l’estate, quando il tempo
è bello e caldo.”



“Qorri na hin dhibu. Roobaa fi qilleensi
kan natti hin tolleedha.”

...

“Non m’importa del freddo. Ma pioggia
e vento non mi piacciono.”